文:小西 圖:香港話劇團提供 攝影:Cheung Chi Wai@Hiro Graphics

假如維港乾了…

香港話劇最近推出龍文康 的新作《維港乾了》(馮蔚 衡導演),由「維港乾 了」的驚人意象出發, 但這是一齣尚待琢磨之

> 對於劇名與這個中 心意象的由來,編 劇龍文康有這樣的

解釋:某次龍文康 乘搭的士在中環繞道塞車,司機抱怨這一帶的塞車問題好像永遠 解決不了,於是賭氣説,如把維港填平就能解決很多問題。把 維港填平,結果自然是「維港乾了」,龍文康也就由這個駭人 的意象出發,寫成《維港乾了》這個以家喻港的作品。

港式怨憎會

《維港乾了》現分為上下兩幕:在第一幕中,隨着主角 李元務 (周志輝飾) 退休,觀眾慢慢看到擁有一幢令人羨 慕的千呎自置物業的李家的種種俗世煩憂。一生與海為 伍,曾當過海員與碼頭水手,滿以為退休後可跟老伴過 些安樂的日子,但老伴卻在他退休前辭世了,退休生活 刹時變成「等死」。

李元務有兒有孫,本來是幸福家庭的典範,但隨着 兒女長大,成家立業,並陸續遷出,很反諷地,千二 呎的自置單位並沒有把各人拉得更近。龍文康安排了 大女兒李惜華(文瑞興飾)與女兒阿Bee (郭靜雯 飾),與小弟李惜港(陳嬌飾)竟然在同一屋簷隔 着 Facebook與 Whatapps「溝通」,實在不無諷刺 當然,李家三代成員並非完全沒有「溝通」,只是 跟不少香港人相似,他們都選擇了以迴避直面問題 的方式,迂迴地關心對方。結果大女兒李惜華一方 面苛刻地批評身邊所有親人的所作所為,另一方面 則近乎偏狂地透過 Facebook 與 Whatapps 偷窺甚至 控制父親、女兒與妹妹李惜香 (陳煦莉飾) 的生

李家上下固然有溝通上的問題,但各人也自有 各人的煩憂。李元務退休前失去老伴,自然打亂 了生活秩序,生存意義頓失所依。就算是早已長 大成人的大兒與二女兒的生活,也不見得好到哪 裡去。大女兒雖然已成家立室,但跟不少一生當 樓奴的中產家庭相似,李惜華一家的收入永遠追 不上支出,加上女兒阿Bee 投身社運,從舞台所 見,她總是處於一種恆久的焦慮狀態。這是個人 的焦慮,也是時代的焦慮,從大兒女的個案,我 們不難看到某種具有普遍性的時代狀況。至於 二女兒一方面在情場上遇人不淑,愛上不該愛 的人,永遠只能當個妾身未名的小三;另一方面 則在職場上滑鐵盧,早已失業多時。另外,小弟 則是正宗宅男,永遠躲在自己的世界,與人形性 戲偶為伴,無法跟世界真正的溝通。

維港也乾了

來到第二幕,龍文康則安排了一個外在環境的 突轉: 維港乾了, 並看看李元務一家如何回應如 此的突轉。總括而言,面對如此突轉,李家成員 有兩種面對心態:一是以「看慣風浪」的港式冷 漠,裝作「一切如常」(李惜華),二是自知未 必能真正改變現狀,卻終於鼓起勇氣,直面問 題,甚至行動(李元務與孫女阿Bee)。可以這麼 説,整個第二幕的情節,基本上是在這兩種態度之 間的張力與碰撞中推展,一方面是維持現狀,另一 方面則熱切求變。當然,跟好像孫女兒一代土生土 長的九十後香港人不同,作為戰後第一代香港人的 李元務本來都是傾向安份守己,一切維持現狀,但 面對「維港乾了」這樣的巨變,原本保守的他也不 得不「思變」,甚至「激進」起來,組織「社會運 動」。不過,李元務所組織的「激進社會運動」,也 不過是號召眾人,徒手運送水填回維港。

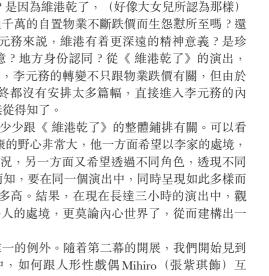
野心太大

然而,為什麼大半生安分守己的李元務會突然「激 進| 起來?是因為維港乾了, (好像大女兒所認為那樣) 本來市值過千萬的自置物業不斷跌價而生怨懟所至嗎?還 是,對於李元務來説,維港有着更深遠的精神意義?是珍 貴的個人回憶?地方身份認同?從《維港乾了》的演出, 我們只能推測,李元務的轉變不只跟物業跌價有關,但由於 創作人由始至終都沒有安排太多篇幅,直接進入李元務的內 心,我們也就無從得知了。

或許,這多多少少跟《維港乾了》的整體鋪排有關。可以看 得出,編劇龍文康的野心非常大,他一方面希望以李家的處境, 比喻香港的整體狀況,另一方面又希望透過不同角色,透現不同 世代的困境。可想而知,要在同一個演出中,同時呈現如此多樣而 複雜的問題,難度有多高。結果,在現在長達三小時的演出中,觀 眾還是不大能夠深入各人的處境,更莫論內心世界了,從而建構出一

幅當下香港的眾生圖。 或許,小弟李惜港是唯一的例外。隨着第二幕的開展,我們開始見到 小弟在自己幻想的世界中,如何跟人形性戲偶Mihiro(張紫琪飾)互 動,如前所述,面對現實中的問題。《維港乾了》中的大部分都拒絕直 面,而小弟則走得更遠,乾脆以幻想代替現實。其實,在《維港乾了》 中,李元務與小弟兩角本來是最佳的切入點與對照,讓我們透過鑽進他們 的內心,直入香港人當下的深層情感結構。然而,或許《維港乾了》要說 的話可能真的太多了。結果,李元務的內心固然是個謎。就算是小弟李 惜港內心的呈現,也只是浮光略影。本來,當小弟得悉自己的人形性戲

要交代了,結果惟有 跟當下香港人的集 體心靈狀態,失 諸交臂。



偶愛人Mihiro並非日本原版,而只是淘寶假貨,本可因幻滅的觸發直剖 內心;但現在《維港乾 ■李惜香失業叉失戀ヮ終圓躱在绞親的家 了》實在太多事情需

贛劇是江西省地方戲曲劇種之一,擁有600多年的歷史,起源於 江西省東北地區,發端於明代的弋陽腔。解放後,贛劇藝術進行改 革,整理、改編演出了《梁祝姻緣》、《還魂記》、《竇娥冤》等 優秀傳統劇目,受到毛澤東、周恩來等老一輩領導人的高度讚揚, 文化名人茅盾、巴金、田漢、曹禺、梅蘭芳、張庚等也都給予了高 度評價。2011年,贛劇被列入第三批國家級非遺名錄。有關專家表 示,近些年在內地,傳統藝術院團漸漸沒有市場,很多傳統文化劇 團在逐漸消失,「非遺劇種,首要任務就是要傳承、要保護。除了 把原來的傳承下來,還要有所發揚,有所創新。」

文:香港文匯報 實習記者 牛琰

È立於 1953年的江西省贛劇院是中國唯一保存和演 **成**唱弋陽腔、青陽腔、並擅演湯顯祖名劇「臨川四 夢」的古典戲曲劇院。周恩來、郭沫若等人先後為劇 (團) 院題名,1960年,東北的黑龍江、吉林兩省分別派 員南下移植贛劇,一時出現了「南花北放」的繁榮景 象。

毛澤東盛讚:「美、秀、嬌、甜」

中華人民共和國成立後,贛劇的發展如枯木逢春。贛 劇藝術家們對贛劇加以絲竹伴奏,排演了《還魂記》、《珍珠記》、《西廂記》 《西域行》等名劇,演出足跡遍及祖國大江南北。湧現出了楊桂仙、潘鳳霞、段日 麗、涂玲慧等一批優秀的贛劇演員。「眼界抬高不怕前頭遮住,腳跟站穩何懼後面 擠來」是贛劇在當時演出的真實寫照,有民謠曰:「深夜三更半,村村有戲看,雞 叫天明亮,還有鑼鼓響。」「三天不看戲,肚子就脹氣,十天不看戲,見誰都有 氣,一月不看戲,做事沒力氣。」更是深入人心。

「毛澤東,周恩來,朱德等老一輩的領導人尤其鍾愛」

長、江西省贛劇暨弋陽腔保護傳習中心副主任 張鳴向記者介紹,「當時領導人到江西來,在 廬山開會,專門要看贛劇,並和演員合影,毛 澤東向我們的演員潘鳳霞講述戲劇文化,並用 美、秀、嬌、甜四個字稱讚贛劇。」

人員流失 傳承路舉步維艱

有關數字顯示,中國戲曲劇種在上世紀50年 代有368個,80年代有317個,到2005年則只



■江西省贛劇院副院長、江西省贛

劇暨弋陽腔保護傳習中心副主任張

有267個。這種衰退,主要是國有劇團在市場經濟條件下,劇團的主創 人員大量流失、人才斷層現象嚴重引起的贛劇也是如此。

■贛劇《荆釵記》劇照。

革,整理、改編演出了《梁祝姻緣》、《還魂記》、《竇娥冤》等優秀傳統劇目, 贛劇的發展對京劇、川劇、湘劇、秦腔等44個劇種的形成產生了巨大影響

「我們過去創編人員、音樂作曲、舞美、演員樂隊都是實力非常強的,最強勁的 時候是分為3個隊,200多號人,演出陣容不容小覷。」據張鳴介紹,從上世紀50

年代至90年代,江西省贛劇院的影響很大,遍及全國各地和港澳台及國際舞台,但 是近20年來,隨着人員流失,贛劇逐漸寶玉

> 「現在我們的主要演員,也就是站在舞台 中間的角,人員年齡偏大,都五十多歲了, 骨幹一點的四十多歲,也就是贛四班的學 員,因為贛劇從第一屆學員到第六屆學員, 這一個階段的發展,時隔16年,沒有培養新 的演員,產生了斷層。」

> > 「贛七班」

擴大贛劇影響力

失……與全國絕大多數地方劇種一 示,長期面對參觀者免費開放,每周 樣,贛劇也陷入了這樣一種惡性循 環,有失傳的危險。

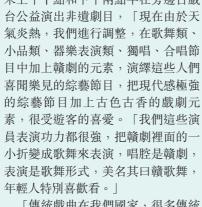
2011年6月, 贛劇被列入國家級非 物質文化遺產項目名錄,「『非遺』 的稱號不是名利雙收的文化招牌,而 是一份沉甸甸的責任和壓力」。…… 不是使其『束之高閣無人識』,而是 更好地傳承和發展!。

「在演戲同時要進行非遺展示,讓 一個活態傳承。」據張鳴介紹,在今 年3月份, 贛劇院聯合梅嶺風景區建

演員匱乏,觀眾流失,演出場地缺 子、服裝、臉譜等古文物進行集中展 末上午十點和下午兩點半在旁邊古戲 氣炎熱,我們進行調整,在歌舞類、 小品類、器樂表演類、獨唱、合唱節 目中加上贛劇的元素,演繹這些人們 『非遺』不是簡單地為保護而保護, 的綜藝節目加上古色古香的戲劇元 素,很受遊客的喜愛。「我們這些演 小折變成歌舞來表演,唱腔是贛劇, 大家在看展覽的當中又看演出,進行 表演是歌舞形式,美名其曰贛歌舞,

「傳統戲曲在我們國家,很多傳統

場,很難生存, 但是往往這些又 是中國非遺劇 是要傳承、要保 護。我們將通過 這些展示,不斷 擴大贛劇的影



立了首家贛劇博物館,對演戲用的箱 藝術院團,實際上來講基本上沒有市



破解傳承危機

■ 贛 7 班 學 員在進行基 礎訓練

16年後創

上戲服相互對 戲交流。

紀50年代初至90年代末,省贛劇院曾 委託江西省文藝學校(今江西藝術職業 學院) 開辦了6期贛劇班,分別為1953 年、1958年、1974年、1980年、1990 選了40名9歲到12歲不等的小學員,組 年、1998年。如今,出身贛劇一、二、 三班的學員已先後退休。「『贛五班』 集體改行,『贛六班』全部出走,現在 在創排業務上『掌舵』的都是『贛四 班』學員,但能堅持下來的也所剩無 多。」梨園弟子白髮新,椒房阿監青蛾 老,成為了最真實無奈的寫照。「把贛 劇傳承下去,第一要物就是培養人才, 沒有人才就出不了戲。」

在河北藝術職業學院的練習室裡,有們身上看到了希望,看到了贛 這樣一群來自江西的孩子們,他們在訓 練課上有的壓腿,有的下腰,有的練習 望!」

江西贛劇院的藝術史顯示,在上個世 身段。這些孩子們正在學習的就是江西 的傳統戲劇--- о傳劇,他們就是江西省最 新培養的一批贛劇傳承人。「贛劇院去 年在全省選拔,從200多號報名者中挑 成了贛七班,並跟河北藝術職業學院達 成合作共識,由他們對40個孩子進行 代培,從基本功、毯子功、身段功、 靶子功,這四大功以及文化課進行培 訓,3年後回贛劇院。」

> 劇院老演員們在與記者聊到這幫 孩子們的時候,臉上掩不住的 自信與驕傲,「這幫孩子們, 能夠出角(大腕),我們在他 劇的希望,贛劇大有希

■贛劇團下鄉演戲盛況 響。」 「跳格國際舞蹈電影展2015」

舞上大熒幕 由CCDC主辦的「跳格國際舞蹈電影展」又 來了,今年將有兩部委約新作上映,包括首映 長片《舞蹈電影:尋找大觀園》和短片《睇 體》,兩者皆為本地出品。《尋找大觀園》將 舞台上的舞蹈搬到銀幕上,嘗試以舞蹈為電影 敘事主體的可能性。《睇體》則由本地編舞何 靜茹和導演秦紹良拍攝,以舞蹈影像大玩男男

女女間的錯摸,在「舞林短打」單元放映。 今年的「跳格」搜羅了不少由全球大師製作 的首輪劇情片和紀錄片,舞種包括芭蕾、踢 踏、探戈、佛林明高等。有的追求舞蹈夢想, 有的表達人與人的關係,有的紀錄舞蹈人生的 起伏。節目內容包括著名現代編舞大師尤里• 季利安的《臨別‧季利安》與《季候鳥》;經 有藝術性,又有娛樂性。

今年「跳格」還特別邀請 Hook Dance Theatre 及本地 專業踢踏舞團R&T分別在 《舞林短打(一)》及《踢踏情 緣》放映前進行環境舞蹈環 節,讓觀眾能夠親身體驗影 像中的舞蹈,使舞台與影像 相輔相成,帶來耳目一新的

CCDC又特別與西九文化區管理局合辦以舞 蹈影像為主題的《新作論壇:光影舞蹈》,首 次聯合二十位亞洲區內活躍的舞蹈影像製作 人,將經驗整合,並共同探討創作及發掘可能 性,並於8月13日晚上展示成果。《新作論 典電影《遊戲時間》和《踢踏情緣》。作品既 壇:光影舞蹈》網上報名免費入場,另放映設



■《遊戲時間》

跳格國際舞蹈影像展2015 時間:2015年8月1至15日 節目查詢(城市當代舞蹈團) 2329 7803 / info@ccdc.com.hk / www.jumpingframes.com